

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION**

VERSION 2

Le jeudi 18 décembre 2025

à 16 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 11 décembre 2025

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le jeudi 18 décembre 2025, à 16 h, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, située au 1^{er} étage du 275, rue Notre-Dame Est.** Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION
VERSION 2**

Le jeudi 18 décembre 2025

à 16 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 18 décembre 2025 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 4 décembre 2025.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 20.11 à 20.25, 30.06 à 30.08, 41.03, 42.02, 42.03 et 51.01 à 51.06.

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI et que le document inscrit au point 3.02 a été remplacé en raison d'une correction à la page 1.



**Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération
du jeudi 18 décembre 2025**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil d'agglomération

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 27 novembre 2025, à 16 h

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

05.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

20.12 Service des technologies de l'information , Direction sécurité de l'information
- 1255942007

Autoriser une dépense additionnelle de 129 606,13 \$, taxes incluses, pour la fourniture de la fonctionnalité complémentaire ServerProtect for Storage, incluant son support et ses mises à jour pour le logiciel antivirus Trend Micro, dans le cadre du contrat accordé à Compugen inc., par l'entremise de l'entente avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (CG24 0451), majorant ainsi le montant total du contrat à 2 649 539,42 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.13 Service de l'eau , Direction des projets majeurs - 1255606004

Autoriser une dépense additionnelle de 1 993 689,09 \$, taxes incluses, pour les services professionnels de conception et de surveillance des travaux d'une unité de production d'oxygène dans le cadre du contrat accordé à Atkins Réalis inc. (CG23 185), majorant ainsi le montant total du contrat à 9 893 392,63 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.14 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1255566005

Conclure une entente-cadre avec CIMA+ s.e.n.c., pour les services professionnels de conception, de surveillance, de déploiement et de mise à niveau des réseaux propriétaires de fibre optique de la Ville de Montréal, d'une durée de 24 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 1 494 629,01 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 25-21126 (7 soum)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.15 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1257231065

Conclure une entente-cadre avec Loisselle inc., pour la rétention d'une équipe de travail et d'équipements afin de réaliser des fouilles exploratoires, d'inspections d'infrastructures souterraines ainsi que des travaux civils préparatoires de mise aux normes des conduites, d'une durée de trois ans - Montant estimé de l'entente : 11 078 864,53 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 322706 (2 soum)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.16 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1254338002

Conclure une ententes-cadre avec la firme Bouty inc. pour la fourniture de mobilier d'assises, d'une durée de 36 mois, incluant deux options de prolongation de 12 mois (lot 1) - Montant estimé de l'entente : 3 479 962,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 25-21124 (4 soum)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.17 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1250094003

Accorder un contrat de gré à gré à Services MaxxCo inc., par l'entremise de son entente avec le Centre d'acquisition gouvernemental, pour le renouvellement du contrat d'entretien des logiciels IBM selon le programme du manufacturier « Passeport Advantage », pour la période du 1^{er} février 2026 au 31 janvier 2027 - Dépense totale de 1 088 461,64 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.18 Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1255035006

Accorder un contrat de gré à gré à K2 Geospatial inc., pour les services de maintenance des licences JMap, pour la période du 1^{er} janvier 2026 au 31 décembre 2028 - Dépense totale de 286 162,36 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.19 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1258527004

Accorder un contrat de gré à gré à Software AG (Canada) inc., pour la souscription aux logiciels d'opérations administratives développés par l'éditeur, pour la période du 1^{er} janvier 2026 au 31 décembre 2030 - Dépense totale de 9 308 154,10 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.20 Service de police de Montréal , Direction des services spécialisés - 1256716007

Accorder un contrat à Keleny inc., pour les services professionnels d'interprétariat judiciaire et de traduction légalisée pour le Service de police de la Ville de Montréal, pour une durée de trois ans - Dépense totale de 868 969,55 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 25-21188 (2 soum)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.21 Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1259859006

Accorder un contrat de gré à gré à ESRI Canada Ltée, pour les services de soutien technique et l'obtention des mises à jour des licences logicielles permanentes relatives aux systèmes d'information géographique, pour la période du 12 janvier 2026 au 11 janvier 2027 - Dépense totale de 114 957,77 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.22 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1257956004

Accorder un soutien financier de 55 000 \$ à la Société des marchés publics de Montréal, pour l'installation d'infrastructure numériques et connectées aux marchés Atwater et Maisonneuve / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.23 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1258154001

Accorder un soutien financier de 51 750 \$ à l'École de technologie supérieure, pour le projet de recherche sur la caractérisation géomécanique et topographique des mécanismes de détérioration des parois rocheuses de la voie Camillien-Houde dans le parc du Mont-Royal, pour la période du 1^{er} janvier 2026 au 31 décembre 2027 / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal
d'agglomération :

20.24 Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction stratégies et programmes - 1254363006

Accorder un soutien financier de 149 596 \$ à Qavvivik Centre de santé familiale et communautaire inuit, en 2025, pour la réalisation de son projet d'enquête « Approfondir la compréhension des parcours résidentiels des Inuits à Montréal », dans le cadre du Plan d'action montréalais en itinérance / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.25 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1254501004

Approuver le projet de troisième addenda à la promesse bilatérale par laquelle la Ville s'engage à acquérir de l'école Maïmonide, un terrain vacant d'une superficie approximative de 1 077,8 mètres carrés, situé à l'angle des rues Bourdon et Tait, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, pour un montant de 318 900 \$, plus les taxes applicables, à des fins de piste cyclable

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de
d'agglomération : l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1259641006

Adopter la partie de l'inventaire des immeubles patrimoniaux construits avant 1940 de l'agglomération de Montréal visant le territoire de la Ville de Westmount

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la *Loi sur le patrimoine culturel*

30.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1259641009

Adopter la partie de l'inventaire des immeubles patrimoniaux construits avant 1940 de l'agglomération de Montréal visant le territoire de l'arrondissement de Montréal-Nord

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la *Loi sur le patrimoine culturel*

30.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1259641010

Adopter la partie de l'inventaire des immeubles patrimoniaux construits avant 1940 de l'agglomération de Montréal visant le territoire de la Ville de Montréal-Ouest

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la *Loi sur le patrimoine culturel*

30.04 Service de police de Montréal , Direction des services organisationnels - 1255326004

Autoriser la Ville de Montréal à recevoir une subvention maximale de 5 643 000 \$ de la part de la Sûreté du Québec (SQ), pour la participation du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) à l'Équipe intégrée de coordination des disparitions et enlèvements (EICDE), et ce, pour la période du 1^{er} avril 2025 au 31 mars 2030 / Autoriser à cette fin un budget additionnel équivalent de revenus et dépenses pour 2025 de 846 450 \$ pour 2025, ainsi qu'un ajustement à la base budgétaire pour les années subséquentes / Autoriser le maintien de l'augmentation temporaire de l'effectif autorisé de six postes policiers pour la même période

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30.05 Service de police de Montréal , Direction des services organisationnels - 1255326008

Autoriser la réception d'une subvention de 2 030 000 \$ provenant du ministère de la Sécurité publique, pour le financement de l'équipe de la surveillance des délinquants sexuels pour la période du 1^{er} avril 2025 au 31 mars 2027 / Autoriser un budget additionnel équivalent de revenus et dépenses de 761 200 \$ pour 2025 et 1 015 000 \$ pour 2026, ainsi qu'un ajustement à la base budgétaire pour l'année subséquente / Autoriser le maintien de l'augmentation temporaire de l'effectif autorisé de six postes policiers et un poste civil pour la même période

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1259641007

Adopter la partie de l'inventaire des immeubles patrimoniaux construits avant 1940 de l'agglomération de Montréal visant le territoire de l'arrondissement de Verdun

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la *Loi sur le patrimoine culturel*

30.07 Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1251024001

Adopter une résolution visant à maintenir, jusqu'au 31 décembre 2026, la délégation du conseil d'agglomération au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.08 Service de l'environnement - 1255605001

Approuver l'entente sur le fonctionnement et le financement des programmes d'inspection des aliments de la Ville de Montréal du 1^{er} janvier 2026 au 31 décembre 2028 entre le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et la Ville de Montréal

Compétence Cas où la municipalité centrale a succédé à une
d'agglomération : municipalité régionale de comté ou à une communauté
urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence
appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu
d'une disposition législative, à l'organisme auquel la
municipalité a succédé

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de police de Montréal , Direction des services organisationnels -
1257026002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 10 880 000 \$ afin de financer l'acquisition et le remplacement d'équipements spécialisés liés à la sécurité publique pour le Service de police de la Ville de Montréal

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
premiers répondants

41.02 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1259632002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la définition de l'aide à l'entreprise (RCG 06-019)

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

41.03 Service de l'eau , Direction des projets majeurs - 1257482001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 197 000 000 \$, pour le financement des travaux de mise en place de l'unité de désinfection de l'effluent de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte (RCG 24-024) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 381 000 000 \$

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

42 – Adoption de règlements

42.01 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1259463001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 50 000 000 \$ afin de financer l'acquisition d'équipements spécialisés pour la sécurité incendie

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

42.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1240683005

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de parc régional (RCG 19-003)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Écoterritoires

42.03 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1259443002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la mesure de la consommation de l'eau dans les immeubles utilisés ou destinés à être utilisés en partie ou en totalité à des fins non résidentielles (RCG 07-031)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

50 – Ressources humaines

50.01 Service de police de Montréal - 1255326009

Autoriser l'entente de prêt de service entre la Sûreté du Québec et la Ville, pour l'affectation d'une ressource policière du Service de police de la Ville de Montréal à l'équipe de lutte à l'exploitation sexuelle des enfants sur Internet de la Sûreté du Québec, pour une durée quatre ans, à compter du 1^{er} avril 2025 / Autoriser un budget additionnel équivalent de revenus et de dépenses pour 2025 de 126 560 \$, ainsi qu'un ajustement à la base budgétaire pour les années subséquentes / Autoriser le maintien de l'augmentation temporaire de l'effectif autorisé d'un poste policier pour la même période

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
 premiers répondants

51 – Nomination / Désignation

51.01 Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction du développement du territoire - 1258343012

Nommer Mme Elvira Carhuallanqui, conseillère de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, à titre de représentante au conseil d'administration de PME MTL Centre-Est, organisme du réseau de développement économique local PME MTL

Compétence Élément du développement économique qu'est tout centre
d'agglomération : local de développement

51.02 Saint-Léonard , Bureau du directeur d'arrondissement - 1253022015

Nommer Mme Arij El Korbi, conseillère de l'arrondissement de Saint-Léonard, à titre de représentante au conseil d'administration de PME MTL Est-de-l'Île

Compétence Élément du développement économique qu'est tout centre
d'agglomération : local de développement

51.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1258514004

Renouveler le mandat de Pierre Fortin à titre d'administrateur indépendant au sein du conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain pour une durée de quatre ans

Compétence Transport collectif des personnes
d'agglomération :

51.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1258514005

Nommer Joceline Béland à titre d'administratrice indépendante au sein du conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain pour une durée de quatre ans

Compétence Transport collectif des personnes
d'agglomération :

51.05 Montréal-Nord , Direction des services administratifs - 1259595024

Nommer M. Youssef Hariri, conseiller de ville, district Marie-Clarac dans l'arrondissement de Montréal-Nord, à titre de représentant au conseil d'administration de PME MTL Est-de-l'île

Compétence Élément du développement économique qu'est tout centre
d'agglomération : local de développement

51.06 *Direction générale , Cabinet du directeur général* - 1257665003

Nommer Mme Vana Nazarian, M. Victor Esposito et M. Richard Deschamps au sein du comité d'audit de l'agglomération ainsi que M. Michael Stern, maire de la Ville de Westmount et M. Marc Doret, maire de la Cité de Dorval, représentant les municipalités reconstituées à ce comité, conformément à l'article 107.17 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., c. C-19)

*Compétence
d'agglomération :*

Acte mixte